

# 1 Überprüfen der beigelegten Teile

Überprüfen Sie nach Öffnen der Verpackung, ob alle Gegenstände vollzählig vorhanden sind. Sollte etwas fehlen, benachrichtigen Sie Ihren Roland-Vertragspartner.

**Drum-Ständer:**

| Nr. | Name                    | Anzahl |
|-----|-------------------------|--------|
| 1   | linkes Bein             | 1      |
| 2   | linker Arm              | 1      |
| 3   | Hi-hat-Stange           | 1      |
| 4   | mittleres Rohr          | 1      |
| 5   | rechter Arm             | 1      |
| 6   | rechtes Bein            | 1      |
| 7   | Beckenstange            | 2      |
| 8   | Beckenstangen-Halterung | 2      |
| 9   | oberes Rohr             | 1      |
| 10  | gebogenes Rohr          | 2      |
| 11  | Kabelklemme             | 4      |

**Drum-Soundmodul, Pads, andere Teile**

- Hi-Hat Control Pedal (FD-1)
- Kick-Pedal (KT-1)
- Cymbal Pad für Hi-hat/Ride/Crash (CY-5 x 3)
- Pad für Snare/Tom (PD-4 x 4)
- Halterung für das Drum-Soundmodul
- Drum-Soundmodul (TD-02)
- spezielles Verbindungskabel
- AC-Adapter
- Stimmsschlüssel

\* Siehe Abschnitt „Hi-Hat Control-Pedal, Kick-Pedal“ auf der Rückseite bzgl. der Unterschiede dieser Pedale.

**Aufrufen der TD-02 Bedienungsanleitung**

Lesen Sie die „Bedienungsanleitung“ (Roland-Internetseite), um mehr über die Anwendung des TD-02 zu erfahren. Verwenden Sie diesen 2D Code, um die Internetseite aufzurufen.

**Aufrufen des Video Manual**

Sie können den unten stehenden 2D Code scannen und darüber das Quick Start Video aufrufen. In diesem Video werden alle einzelnen Schritte für den Aufbau erklärt.

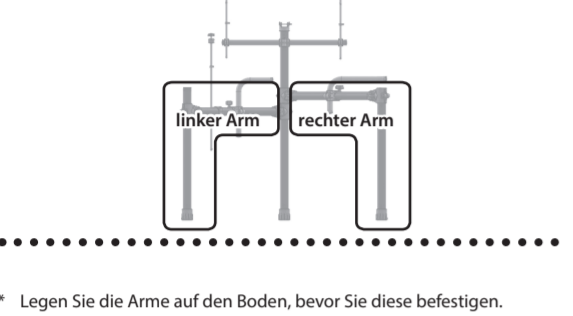
# 2 Zusammenbauen des Ständers

\* Legen Sie unter den Ständer einen Drum-Teppich (Roland TDM-Serie), damit keine Abdrücke durch die GummifüÙe des Drum-Ständers entstehen bzw. der Boden, auf dem der Ständer steht, nicht beschädigt wird.  
 \* Der in dieser Anleitung beschriebene Aufbau ist für ein Set, das vom einem Rechtshänder gespielt wird. Wenn Sie das Set für einen Linkshänder aufbauen möchten, lesen Sie den Abschnitt „Aufbau für Linkshänder“ (unten rechts).

**WICHTIG**

- Achten Sie darauf, sich nicht die Finger bzw. Handflächen an den beweglichen Teilen zu verletzen, wenn Sie den Drum-Ständer aufbauen oder einstellen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person verwenden.
- Achten Sie darauf, dass genügend Platz für den Aufbau zur Verfügung steht.
- Verwenden Sie für den Aufbau keinen elektronischen Schraubendreher. Ansonsten können die Schrauben beschädigt werden.
- Ziehen Sie die Bolzen nicht zu fest an.
- Achten Sie darauf, dass keine Schmiere von den Bolzen auf Ihre Hände bzw. Kleidung gelangt.

## 1. Befestigen der linken und rechten Arme



\* Legen Sie die Arme auf den Boden, bevor Sie diese befestigen.

### Linker Arm

**1-1.** Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen der Halterung des linken Beins und stecken Sie den linken Arm hinein.

### 1-2.

Stellen Sie sicher, dass das Rohr vollständig eingesteckt ist und ziehen Sie den Bolzen mit dem Stimmsschlüssel wieder fest.  
 \* Stellen Sie die Halterungen der Hi-hat-Stange des linken Arms und des gebogenen Rohrs auf gleiche Höhe ein wie in der Abbildung gezeigt.

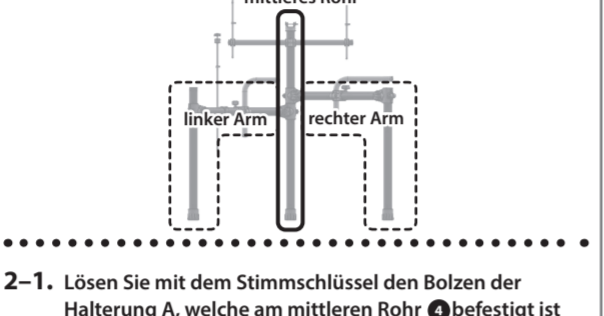
### Rechter Arm

**1-3.** Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen des rechten Beins und stecken Sie den rechten Arm hinein.

### 1-4.

Stellen Sie sicher, dass das Rohr vollständig eingesteckt ist und ziehen Sie den Bolzen mit dem Stimmsschlüssel wieder fest.

## 2. Befestigen der Arme am mittleren Rohr



### 2-1.

Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen der Halterung A, welche am mittleren Rohr befestigt ist und drehen Sie diese nach links. Schieben Sie den bei Schritt 1 befestigten linken Arm in die Halterung A.

### 2-2.

Stellen Sie sicher, dass das Rohr vollständig eingesteckt ist und ziehen Sie die Bolzen (2) der Halterung A mit dem Stimmsschlüssel wieder fest.

### 2-3.

Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen der Halterung B und stecken Sie den rechten Arm (welchen Sie bei Schritt 1 zusammengebaut haben) in die Halterung B des mittleren Rohrs.

### 2-4.

Stellen Sie sicher, dass das Rohr vollständig eingesteckt ist und ziehen Sie die Bolzen (2) der Halterung B mit dem Stimmsschlüssel wieder fest.

## 3. Einstellen der senkrechten Rohre

**3-1.** Stellen Sie das mittlere Rohr aufrecht und stellen Sie den Winkel so ein, dass der Ständer stabil steht.  
**3-2.** Drehen Sie die bei Schritt 2 vorläufig eingedrehten Bolzen der Halterungen A und B vollständig fest.



### 3-3.

Stellen Sie sicher, dass die drei senkrechten Rohre gerade stehen und die linken und rechten Arme waagrecht ausgerichtet sind.

## 4. Befestigen des gebogenen Rohrs



### 4-1.

Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen der Halterung am linken Arm und stecken Sie das gebogene Rohr hinein.

### 4-2.

Ziehen Sie den Bolzen mit dem Stimmsschlüssel fest.

### 4-3.

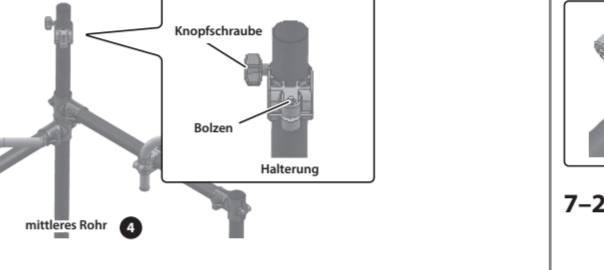
Lösen Sie mit dem Stimmsschlüssel den Bolzen der Halterung am rechten Arm und stecken Sie das gebogene Rohr hinein.

### 4-4.

Ziehen Sie den Bolzen der Halterung mit dem Stimmsschlüssel fest.

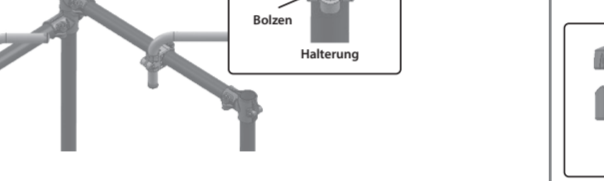
## 5. Befestigen des oberen Rohrs

**5-1.** Lösen Sie die Knopfschraube oben am mittleren Rohr.  
**5-2.** Drehen Sie die Halterung so, dass der Bolzen nach vorne gerichtet ist und ziehen Sie die Knopfschraube wieder fest.



### 5-3.

Stecken Sie das obere Rohr in die Halterung und ziehen Sie den Bolzen mit dem Stimmsschlüssel fest.



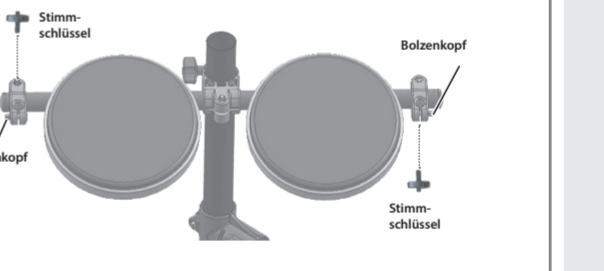
## 6. Befestigen der Tom-Pads (T1, T2) und der Beckenstange

### 6-1.

Setzen Sie die Tom-Pads auf das obere Rohr und ziehen Sie die Bolzen (2) mit dem Stimmsschlüssel fest.

### 6-2.

Befestigen Sie die Halterung der Beckenstange am Ende des oberen Rohrs und ziehen Sie die Bolzen (2) mit dem Stimmsschlüssel fest.



\* Befestigen Sie die Halterung der Beckenstange so, dass der vertikale Bolzen nach hinten ausgerichtet ist und die Köpfe der horizontalen Bolzen nach außen zeigen wie in der Abbildung gezeigt.

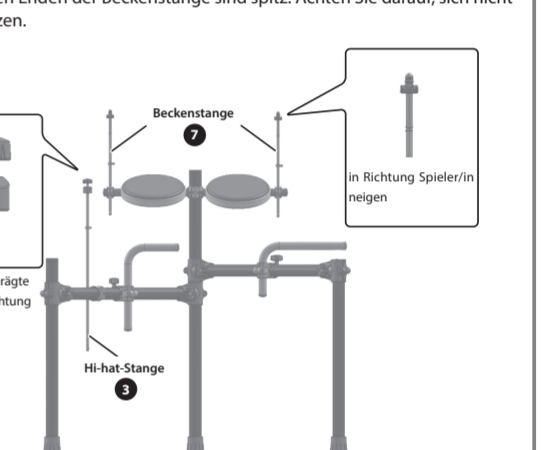
## 7. Befestigen der Becken- und Hi-hat-Stangen

**7-1.** Bringen Sie die die Halterung der Hi-hat-Stange in die gewünschte Position, so dass die Aussparung für die Stange nach hinten gerichtet ist.



### 7-2.

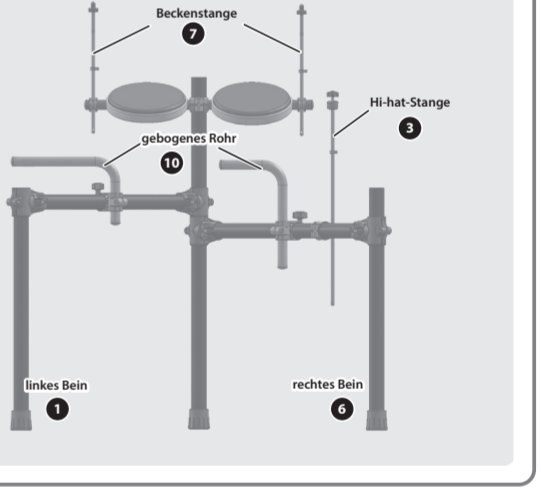
Setzen Sie die Haltestangen der Hi-hat, des Ride-Cymbal und des Crash-Cymbal in die jeweilige Halterung und stellen Sie die Position und Ausrichtung ein (siehe Abbildung).



### Aufbau für Linkshänder

Gehen Sie wie folgt vor, um das Set für Linkshänder aufzubauen.

- Befestigen Sie die Halterung der Hi-hat-Stange des linken Arms auf der rechten Seite des rechten Arms.
- Befestigen Sie das gebogene Rohr an der Halterung des rechten Arms (stecken Sie hier das lange Rohr ein) und befestigen Sie die Hi-hat-Stange an der Halterung für die Hi-hat-Stange.
- Befestigen Sie das gebogene Rohr (stecken Sie hier das kurze Rohr ein) an der Halterung des linken Arms.

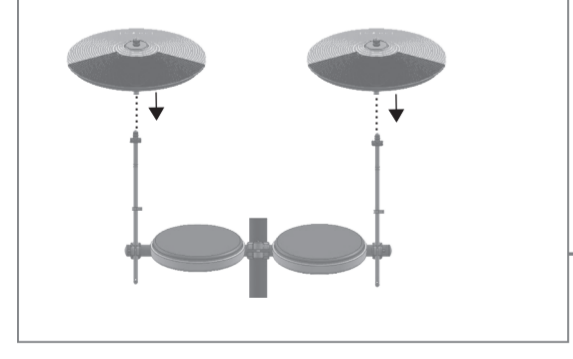


## 3 Befestigen der Teile

**WICHTIG**  
 Achten Sie darauf, sich nicht die Finger bzw. Handflächen zu verletzen, wenn Sie mit der Halterung des Drum-Soundmoduls, dem Hi-hat Control-Pedal, dem Kick-Pedal oder den Cymbal-Pads hantieren. Kinder sollten die Geräte nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person verwenden.

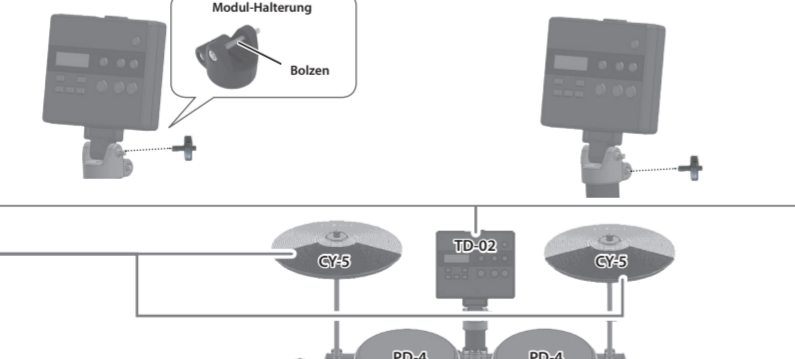
### Befestigen des Crash Cymbal/Ride Cymbal (CY-5)

Setzen Sie das Cymbal-Pad auf die Spitze der Cymbal-Stange.



### Befestigen des Drum-Soundmoduls (TD-02)

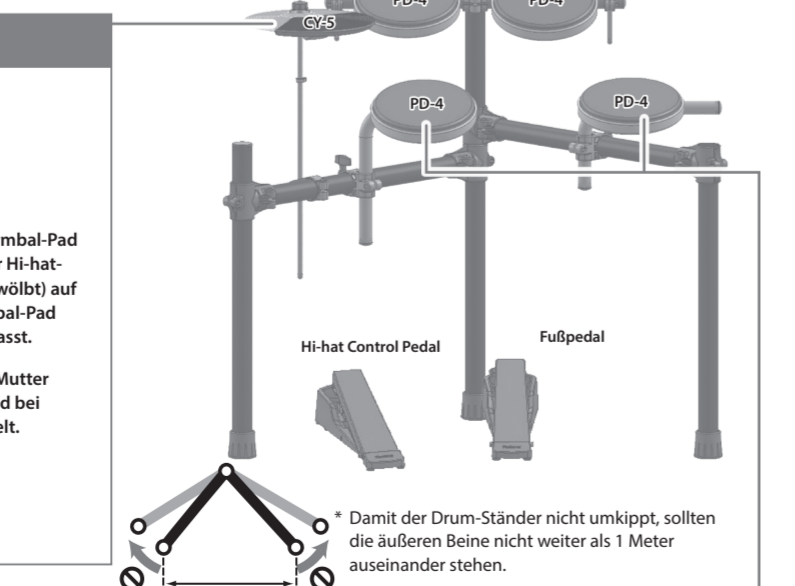
**1.** Verwenden Sie für die Befestigung des Drum-Soundmoduls an der Halterung die an der Halterung angebrachten Bolzen.  
**2.** Lösen Sie den Bolzen der Halterung des Soundmoduls, setzen Sie die Halterung auf die Spitze der Cymbal-Stange und ziehen Sie den Bolzen wieder fest.



### Befestigen der Hi-hat (CY-5)

\* Verwenden Sie die Cymbal-Mutter, die dem Drum-Ständer beigelegt ist, um die Hi-hat zu befestigen.

**1.** Positionieren Sie das Cymbal-Pad so, dass der Stopper der Hi-hat-Stange (nach außen gewölbt) auf die Unterseite des Cymbal-Pad (nach innen gewölbt) passt.  
**2.** Ziehen Sie die Cymbal-Mutter so weit fest, dass das Pad bei Anschlagen nicht wackelt.



### Einstellen der Position des Cymbal-Pad

Stellen Sie die Cymbal-Stange auf eine Höhe, so dass der höchste Punkt des Cymbal-Pad nicht höher liegt als 1,15 Meter.

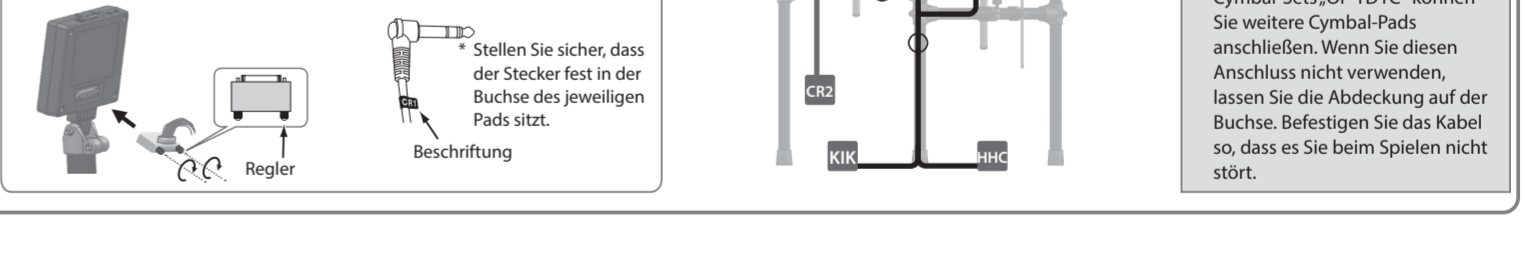
### Befestigen der Snare und der Toms (PD-4)

Stellen Sie sicher, dass die Cymbal-Stangen gerade nach oben gerichtet sind, so dass der Drum-Ständer nicht umkippen kann.

## 4 Anschließen der Pads am Drum-Soundmodul (TD-02)

**Die Anschlüsse**

- Verbinden Sie den Steckanschluss des Spezialkabels mit dem Drum-Soundmodul (siehe Abbildung unten). Drücken Sie den Stecker vollständig in die Buchse und drehen Sie dann die beiden Schrauben am Stecker fest.
- Die einzelnen Klinkenstecker besitzen Beschriftungen, an denen zu erkennen ist, welches Kabel an welchem Pad angeschlossen werden muss. Schließen Sie die Kabel wie in der rechten Abbildung gezeigt an.

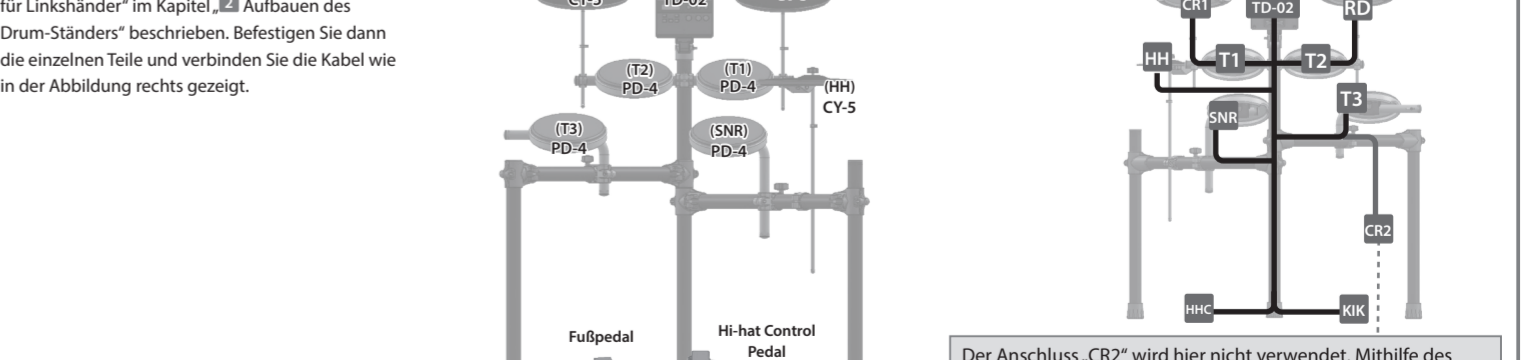


\* Befestigen Sie die Kabel mithilfe der Kabelklemmen (1), so dass diese beim Spielen nicht stören. Verwenden Sie für die Kabelklemmen vorzugsweise die mit dem Symbol markierten Positionen.

Der Anschluss „CR2“ wird hier nicht verwendet. Mithilfe des zusätzlich erhältlichen Cymbal-Sets „OP-TD1C“ können Sie weitere Cymbal-Pads anschließen. Wenn Sie diesen Anschluss nicht verwenden, lassen Sie die Abdeckung auf der Buchse. Befestigen Sie das Kabel so, dass es beim Spielen nicht stört.

### Aufbau für Linkshänder

Bauen Sie den Ständer auf wie im Abschnitt „Aufbau für Linkshänder“ im Kapitel „Aufbau des Drum-Ständers“ beschrieben. Befestigen Sie dann die einzelnen Teile und verbinden Sie die Kabel wie in der Abbildung rechts gezeigt.



Der Anschluss „CR2“ wird hier nicht verwendet. Mithilfe des zusätzlich erhältlichen Cymbal-Sets „OP-TD1C“ können Sie weitere Cymbal-Pads anschließen. Wenn Sie diesen Anschluss nicht verwenden, lassen Sie die Abdeckung auf der Buchse. Befestigen Sie das Kabel so, dass es beim Spielen nicht stört.

Damit sind der Aufbau und die Anschlüsse abgeschlossen. Schalten Sie das Soundmodul ein (siehe Rückseite des Dokuments „Kurzanleitung“) und prüfen Sie, ob bei Anschlagen der Pads und Cymbal-Pads entsprechende Sounds erzeugt werden.



### ■ PD-4 (Snare, Tom)

**WICHTIG**  
Das PD-4 unterstützt nicht die Rim Shot-Spieltechnik.

### ■ CY-5 (Hi-hat, Ride, Crash)

**WICHTIG**  
Die Oberfläche der Pads können nach längere Zeit verfärben, dieses beeinträchtigt aber nicht die Funktionalität der Pads.

### ■ Hi-Hat Control Pedal, Kick-Pedal

Sie können anhand des auf der Unterseite eines Pedals angebrachten Aufklebers prüfen, ob es sich um ein Kick-Pedal (KIK) oder ein Hi-hat Control-Pedal (HHC) handelt.

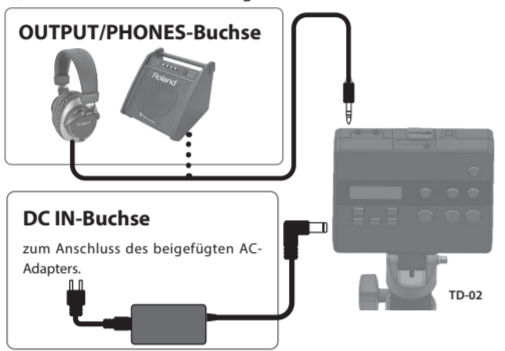
## Kurzanleitung

Das Spielen eines Drum-Kit macht nicht nur Spaß, sondern hilft auch, ein besseres Gefühl für das Spieltempo zu erhalten.

### Ein- und Ausschalten

#### Einschalten

- Schließen Sie einen Kopfhörer oder ein Lautsprechersystem (beides zusätzliches Zubehör) am TD-02 an.
  - Regeln Sie die Lautstärke des Kopfhörers bzw. der Lautsprecher auf Minimum.
  - Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.
- Drücken Sie den [O] (POWER)-Taster. Das TD-02 wird eingeschaltet.
- Wenn ein Lautsprechersystem angeschlossen ist, schalten Sie dieses ein und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
- Verwenden Sie die [+ ] [+]-Taster des TD-02, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.



#### Ausschalten

- Wenn am TD-02 ein Lautsprecher angeschlossen ist, drehen Sie dessen Lautstärke auf Minimum und schalten Sie dann den Verstärker aus.
  - Um das Gerät ordnungsgemäß auszuschalten, müssen Sie den [O] (POWER)-Taster gedrückt halten. Wenn Sie einfach nur die Stromversorgung unterbrechen würden (z.B. durch Abziehen des Netzteils), werden die geänderten Einstellungen nicht gesichert.
- Halten Sie den [O] (POWER)-Taster am TD-02 gedrückt. Das TD-02 wird ausgeschaltet.

#### Die Auto Off-Funktion

Das Instrument wird nach einer voreingestellten Zeit von Inaktivität (Erzeugen von Sounds, Bewegen eines Reglers, Drücken eines Tasters) automatisch ausgeschaltet (Auto Off-Funktion). Wenn Sie die automatische Abschaltung nicht wünschen, können Sie diese Funktion de-aktivieren.

- Bei Ausschalten werden die bis dahin geänderten, aber noch nicht gesicherten Einstellungen gelöscht. Sichern Sie daher wichtige Einstellungen, bevor Sie das Instrument ausschalten.
- Wenn das Instrument automatisch ausgeschaltet wurde, müssen Sie dieses manuell wieder einschalten.

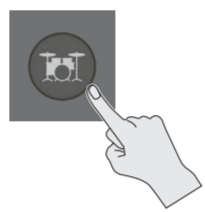
➔ Weitere Informationen zur Auto Off-Funktion erhalten Sie, wenn Sie den auf dem Produkt aufgedruckten 2D Code scannen, um das Dokument „TD-02 Owner's Manual“ (Roland-Internetseite) aufzurufen.

### Spielen des Instruments

#### Auswählen eines Drum-Kits

- Ein „Drum-Kit“ ist eine Zusammenstellung (ein Set) verschiedener Sounds für die einzelnen Pads.

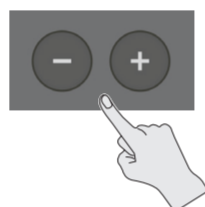
- Drücken Sie den [K] (DRUM KIT)-Taster.



Das DRUM KIT-Display erscheint.



- Wählen Sie mit den [-] [+]-Tastern das gewünschte Drum-Kit aus.



- Spielen Sie das Drum Kit, indem Sie mit den Stöckern die Pads anschlagen.

### Spielen mit dem Metronom

Sie können für Ihr Spiel das Metronom zur Hilfe nehmen.

- Drücken Sie den [M] (METRONOME)-Taster. Das Metronom wird eingeschaltet und der Taster blinkt synchron zum Tempo des Metronoms.

#### HINWEIS

Halten Sie den [ENTER]-Taster gedrückt und drücken Sie den [M] (METRONOME)-Taster, um das Metronom ohne Umschalten der Display-Anzeigen ein- bzw. auszuschalten.

- Drücken Sie erneut den [M] (METRONOME)-Taster, um das Metronom zu stoppen.

#### Verändern der Metronom-Parameter

- Wählen Sie im Metronome-Display mit den [◀] [▶]-Tastern den gewünschten Parameter aus.
- Verändern Sie den Wert mit den [-] [+]-Tastern.

| Parameter | Wert                  | Beschreibung                                                                                             |
|-----------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ON, OFF   | ON, OFF               | schaltet das Metronom ein bzw. aus.                                                                      |
| Tempo     | 20–260 (bpm)          | bestimmt das Tempo.                                                                                      |
| Level     | -INF+6.0 dB           | bestimmt die Lautstärke.                                                                                 |
| Beat      | 1–9 (Beat/Taktschlag) | bestimmt die Anzahl der Taktschläge pro Takt.                                                            |
| Rhythm    | ↓ (1/2-Note)          | bestimmt das Intervall des Metronoms.                                                                    |
|           | ↓ (1/4-Note)          |                                                                                                          |
|           | ↓ (1/8-Note)          |                                                                                                          |
|           | ↓ (1/16-Note)         |                                                                                                          |
| Pan       | L30-CENTER-R30        | bestimmt die Stereo-Position.                                                                            |
| Sound     | TYPE1-TYPE15          | bestimmt den Sound des Metronoms.                                                                        |
| LED Sync  | ON, OFF               | bestimmt, ob die Anzeige des [M] (METRONOME)-Tasters synchron zum Metronom blinkt (ON) oder nicht (OFF). |

- Drücken Sie den [K] (DRUM KIT)-Taster, um wieder das DRUM KIT-Display aufzurufen.

## SICHERHEITSHINWEISE

### ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Über die Hinweise ⚠️ WARNUNG und ⚠️ ACHTUNG

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>⚠️ WARNUNG</b> | Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>⚠️ ACHTUNG</b> | Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Gerätes warnen sollen.<br>* Als Sachbeschädigung werden Schäden oder andere unerwünschte Auswirkungen bezeichnet, die sich auf Haus/Wohnung und die darin enthaltene Einrichtung sowie Nutz- oder Haustiere beziehen. |

Über die Symbole

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Das Symbol ⚠️ weist den Anwender auf wichtige Anweisungen oder Warnungen hin. Die genaue Bedeutung des Symbols ist an der Abbildung innerhalb des Dreiecks zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols sind dies allgemeine Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahrenhinweise.                                              |
|  | Das Symbol ⚡ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen (verboten sind). Welcher Vorgang genau nicht ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Gerät niemals auseinander genommen werden darf. |
|  | Das Symbol ⚙️ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang genau ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.                             |

### BEACHTEN SIE IMMER FOLGENDES

#### ⚠️ WARNUNG

##### Die Auto Off-Funktion

Das Instrument wird nach einer voreingestellten Zeit von Inaktivität (Erzeugen von Sounds, Bewegen eines Reglers, Drücken eines Tasters) automatisch ausgeschaltet (Auto Off-Funktion). Wenn Sie die automatische Abschaltung nicht wünschen, können Sie diese Funktion de-aktivieren.

##### Nur den beigefügten AC-Adapter nutzen und auf eine korrekte Spannung achten

Verwenden Sie nur den dem Gerät beigefügten AC-Adapter. Achten Sie darauf, dass die verwendete Stromversorgung die gleiche Spannung besitzt wie der AC-Adapter. Die Benutzung von anderen Netzadaptern mit ggf. unterschiedlicher Polarität oder Spannung kann sowohl das Gerät als auch den Netzadapter beschädigen bzw. zu Stromschlägen führen.

##### Nur das beigefügte Netzkabel benutzen

Verwenden Sie nur das dem Gerät beigefügte Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel nicht mit anderen Geräten.

#### ⚠️ ACHTUNG

##### Hinweis für den Transport

Wenn Sie das Instrument bewegen bzw. transportieren möchten, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor. Das Instrument sollte mindestens von zwei Personen transportiert werden. Achten Sie darauf, dass das Instrument vorsichtig und waagrecht transportiert wird. Achten Sie darauf, dass dabei keine Verletzungen auftreten bzw. das Instrument nicht beschädigt wird.

- Ziehen Sie die Schrauben fest, die das Instrument mit dem Ständer verbinden. Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich die Schrauben eventuell gelockert haben.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Ziehen Sie alle zu externen Geräten führenden Kabel ab.
- Ziehen Sie das Kabel vom Kick-Pedal ab.
- Ziehen Sie das Kabel vom Hi-hat Control Pedal ab.

##### Nicht die Finger bzw. Handflächen verletzen

Wenn Sie eines der folgenden beweglichen Teile anfassen bzw. betätigen, achten Sie darauf, sich nicht die Finger bzw. Füße zu verletzen. Kinder sollten das Instrument nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person spielen bzw. bedienen.

- Hi-hat Control Pedal
- Fußpedal
- Unterseite des Cymbal Pad (siehe Abbildung)
- Halterung für das Drum-Soundmodul (siehe Abbildung)

##### Kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Bewahren Sie kleine Gegenstände immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle wie z.B. das Verschlucken kleiner Gegenstände vorzubeugen.

- Beigefügte Teile
- Cymbal-Mutter
- Abnehmbare Teile
- Schrauben, Bolzen, Abdeckung der Bluetooth ADAPTOR-Buchse, Abdeckung des CR2-Anschlusses

## WICHTIGE HINWEISE

#### Stromversorgung

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass die Seite mit der Leucht-Anzeige nach oben zeigt.

#### Positionierung

- Abhängig vom Material und der Oberflächentemperatur der Abstellfläche können die Gummifüße an der Unterseite des Geräts Abdrücke erzeugen, die eventuell nicht mehr zu beseitigen sind.

#### Reparaturen und Datensicherung

- Wenn Sie das Gerät zu einer Reparatur einsenden, legen Sie eine detaillierte Fehlerbeschreibung bei. Obwohl Roland bei Reparaturen versucht, mit Anwender-Daten vorsichtig umzugehen, ist ein Datenverlust bei Reparaturen oft nicht möglich. Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.

#### Zusätzliche Hinweise

- Es ist möglich, dass durch eine Fehlfunktion, falsche Bedienung des Geräts usw. Daten verloren gehen. Sie sollten daher regelmäßig Sicherheitskopien Ihrer Daten anfertigen bzw. Notizen der Einstellungen vornehmen.
- Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.
- Drücken bzw. schlagen Sie nicht auf das Display.
- Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es beim Spielen möglichst wenig Spielgeräusche erzeugt. Es ist aber möglich, dass bei Spielen dieses Geräts die entstehenden Vibrationen über den Boden und die Wände in benachbarte Räume übertragen werden können. Überprüfen Sie dieses, wenn Sie das Gerät spielen.
- Die Gummioberflächen sind mit einem Konservierungsmittel überzogen, um eine langfristige Spielbarkeit zu erhalten. Es ist möglich, dass nach einiger Zeit dieser Konservierungsmittel weiße Flecken auf der Oberfläche bildet oder aufgrund eines Produkttests im Werk bereits weiße Flecken auf der Oberfläche zu sehen sind. Diese Flecken beeinträchtigen nicht die Spielbarkeit bzw. Funktionalität des Produkts.
- Die Oberfläche der Pads können nach längere Zeit verfärben, dieses beeinträchtigt aber nicht die Funktionalität der Pads.
- Verwenden Sie keine Kabel mit eingebautem Widerstand.

#### Hinweise zu Copyrights und Warenzeichen

- Das Copyright auf den Inhalt dieses Instruments (Sound-Wellenformen, Styledaten, Begleit-Patterns, Phrasen, Audio Loops, Bilddaten) liegt bei der Roland Corporation.
- Als Besitzer dieses Instruments sind Sie Lizenznehmer für die Nutzung der Inhalte dieses Instruments für Ihre eigene Arbeit (Ausnahme: Songdaten wie die Demo Songs); dazu gehören das Erstellen von Tracks, Aufführungen, Aufnahmen und das Veröffentlichung Ihrer Arbeiten.
- Es ist nicht gestattet, die o.g. Inhalte dieses Instruments in originaler oder veränderter Form kommerziell anzubieten (Beispiel: Veröffentlichung der Daten im Internet, Verbreiten über Datenträger wie DVDs).
- Das **Bluetooth**®-Markenzeichen und Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. Roland ist ein Lizenznehmer dieser Markenzeichen und Logos.
- Dieses Produkt verwendet eine „Open Source“-Software anderer Firmen. Copyright © 2009-2018 Arm Limited. Alle Rechte vorbehalten. Lizenziert unter der Apache-Lizenz, Version 2.0 (die „Lizenz“). Sie erhalten eine Kopie der Lizenz auf der Internetseite <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>.
- Roland und V-Drums sind eingetragene Warenzeichen und/oder Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen des Inhabers der jeweiligen Namensrechte.

#### WICHTIG

Das TD-02 besitzt selber keine **Bluetooth**®-Funktionalität. Sie müssen, um Bluetooth nutzen zu können, den Bluetooth® Audio MIDI Dual-Adapter (BT-DUAL, zusätzliches Zubehör) anschließen.

## SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : TD-02  
Type of Equipment : Drum Sound Module  
Responsible Party : Roland Corporation U.S.  
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938  
Telephone : (323) 890-3700

### IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL  
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:  
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.  
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.  
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

### For EU countries

|            |                                                                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| English    | For information on AC adaptors that can be used with this product, refer to the Roland website.                                             |
| German     | Informationen zu AC-Adaptoren, die mit diesem Produkt verwendet werden können, finden Sie auf der Roland-Internetseite.                     |
| French     | Pour savoir quels adaptateurs secteur utiliser avec ce produit, consultez le site Web de Roland.                                            |
| Italy      | Per informazioni sui trasformatori in CA che possono essere usati con questo prodotto, consultate il sito Web Roland.                       |
| Spanish    | Para obtener información sobre los adaptadores de CA que se pueden usar con este producto, consulta el sitio web de Roland.                 |
| Portuguese | Para informações sobre adaptadores AC que podem ser usados com este produto, consulte o site da Roland.                                     |
| Dutch      | Raadpleeg de website van Roland als u meer wilt weten over netstroomadapters die u met dit product kunt gebruiken.                          |
| Hungarian  | A termékhez használatához hálózati adapterekről (AC) kapcsolatos információkért keressze fel a Roland weboldalt.                            |
| Czech      | Více informací o AC adaptérech, které mohou být využity s tímto produktem, naleznete na internetové stránce společnosti Roland.             |
| Polish     | Aby dowiedzieć się do jakich zasilaczy sieciowych można podłączyć ten produkt, zajrzyj na stronie internetowej firmy Roland.                |
| Romanian   | Pentru informații privind adaptatoarele de c.a. care pot fi utilizate cu acest produs, consultați site-ul web Roland.                       |
| Slovak     | Informácie o sieťových adaptéroch na striedavý prúd, ktoré sa dajú použiť s týmto produktom, nájdete na webovej stránke spoločnosti Roland. |
| Danish     | For oplysninger om vekselstrømsadapters, der kan bruges sammen med dette produkt, se Roland-website.                                        |
| Finnish    | Tietoja tämän tuotteen kanssa käytettävistä virtälähteistä saa Rolandin verkkosivustosta.                                                   |
| Swedish    | Information om vilka nätadapter som kan användas med den här produkten finns på Rolands webbplats.                                          |
| Norwegian  | For informasjon om vekselstrømsadapters som kan brukes med dette produktet, se Roland-website.                                              |

[http://roland.cm/ac\\_adapter](http://roland.cm/ac_adapter)

